



Para publicación inmediata: 1/14/2016

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

**Recuerda el Gobernador Cuomo a entusiastas de motonieves de otros estados que se acerca el Fin de Semana de Uso Gratuito de Motonieves**

***Los requisitos de registro y cuotas para motonieves en el Estado de New York se suspenderán durante el fin de semana del Día de Martin Luther King, Jr. para vehículos registrados y asegurados fuera del estado***

El Gobernador Andrew M. Cuomo recordó hoy a los entusiastas de las motonieves de otros estados que el fin de semana del Día de Martin Luther King, Jr. será un fin de semana de uso gratuito de motonieves en el Estado de New York. Del 16 al 18 de enero los requisitos estatales de registro, incluyendo las cuotas del Departamento de Vehículos Automotores (por sus siglas en inglés, "DMV") serán suspendidas para las motonieves que tengan registro y seguro vigentes de otros estados.

"Desde asombrosas vistas a divertidos senderos y bosques espectaculares, New York cuenta con una belleza natural inigualable", **dijo el Gobernador Cuomo**. "La industria turística de New York es un motor económico para el estado, impulsando el crecimiento y creando empleos, y estamos comprometidos a que sea exitosa. Con más de 10,500 millas de senderos escénicos para motonieves, animo a los visitantes a dirigirse al norte del estado este fin de semana para ver todo lo que New York tiene para ofrecer".

Fuera de este evento de tiempo limitado para entusiastas de motonieves de fuera del estado, todos los vehículos deben tener un registro válido de New York. El DMV permite que los propietarios de motonieves renueven sus registros directamente en el sitio web del DMV o por correo. Adicionalmente, los conductores de motonieves de fuera del estado que ya hayan registrado su motonieve en su propio estado pueden completar su registro original en línea. El año pasado el DMV procesó casi 25,000 renovaciones anuales de registros de motonieves en línea a través de su [sitio web](#).

"Queremos que venir y explorar los senderos de New York sea tan fácil como resulte posible para los entusiastas de las motonieves", **dijo la subcomisionada ejecutiva del DMV Terri Egan**. "Ofrecer el registro de motonieves en línea es sólo una manera más en la que estamos haciendo los trámites ante el DMV más fáciles para nuestros clientes".

"Los esfuerzos del Gobernador Cuomo están ayudando a más y más entusiastas de la recreación al aire libre a descubrir todo lo que el Estado de New York tiene para ofrecer

durante todo el año”, dijo **Rose Harvey, comisionada de la Oficina de Parques, Recreación y Preservación Histórica**. “Este fin de semana de uso gratuito de motonieves es una manera creativa de promover a New York como un emocionante destino invernal para visitantes de fuera del estado”.

Toda persona que opere una motonieve en New York debe registrarla y obtener una calcomanía de validación. Al terminar el registro en línea, los conductores pueden imprimir un certificado temporal, que tiene vigencia por 15 días. El DMV genera un registro permanente y lo envía por correo al titular junto con su calcomanía de validación. El certificado temporal no tiene costo adicional. Las renovaciones de registros también pueden realizarse en una oficina del DMV.

Los conductores de motonieves deben portar su registro y comprobante de seguro en todo momento mientras operan la motonieve y deben mostrar los documentos si lo solicita un agente de policía. Los conductores también deben mostrar sus documentos de seguro a solicitud de cualquier persona que resulte lesionada o sufra daños materiales a causa de la operación de una motonieve. Todas las personas que tengan un certificado de seguridad en motonieves deben portar el certificado en todo momento cuando conduzcan.

Un registro de motonieve del Estado de New York cuesta \$45 si el cliente es miembro de un club afiliado a la Asociación de Motonieves del Estado de New York (por sus siglas en inglés, “NYSSA”), o \$100 para quienes no sean miembros. Los participantes deben tener a la mano su número de miembro para procesar la transacción con el descuento de NYSSA. La cuota de registro, menos \$10 dólares, se destina al Fondo de Desarrollo y Mantenimiento de Senderos de Motonieves, que mantiene 10,500 millas de senderos públicos para motonieves en el Estado de New York, sostiene programas de educación para seguridad en motonieves y aplica las leyes de motonieves del Estado de New York.

El Estado de New York ordena que los conductores que tengan menos de 18 años de edad tomen un curso de seguridad en motonieves aprobado por el Estado de New York y obtengan un certificado de seguridad en motonieves si conducen en terrenos públicos. El curso enseña a los conductores a garantizar la seguridad de los conductores y de otros usuarios del sendero. Los conductores además pueden calificar para seguro de motonieve por tener un certificado de seguridad en motonieves. Hay una lista de los cursos de seguridad de Parques Estatales de New York, que se actualiza todos los días durante la temporada de motonieves, [aquí](#).

Para registrar una motonieve, haga clic [aquí](#). Para obtener más información sobre las oportunidades recreativas en los senderos para motonieves del Estado de New York, haga clic [aquí](#).

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418